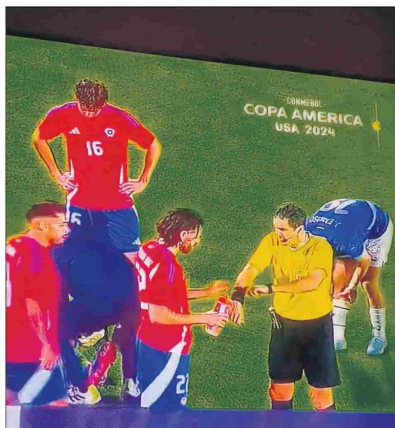


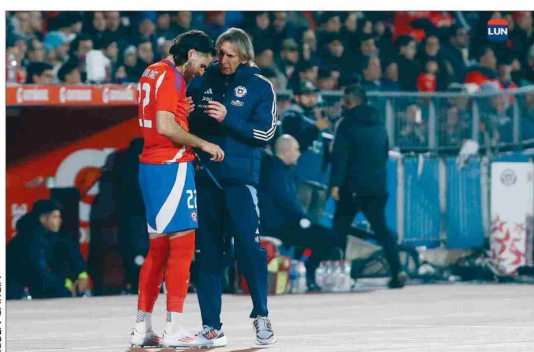
El juez le pidió agua y el anglo-chileno no le entendió

El momento en que Bolados le arregló el enredo con el árbitro a Brereton

El árbitro le pide un favor a Brereton y este entiende cualquier cosa.



CAPTURA DE PANTALLA



RUBÉN GARCÍA

La gestualidad de Gareca al hablar con Ben.

MARCO VALERIA

Parece que Ricardo Gareca tenía razón cuando le pidió a Ben Brereton que aprendiera español, porque en el partido contra Paraguay el anglo-chileno pasó un momento incómodo con el árbitro argentino Pablo Echavarría.

En el minuto 82 se paró el partido para que atendieran al arquero Gabriel Arias. Los jugadores aprovecharon de hidratarse. El referí también quiso usar los minutos para mojar la muñequera que llevaba. Se acercó a Ben y le pidió que le echara del agua que estaba tomando. El nacional no entendió qué le estaba solicitando y amagó a tomarle la muñequera para acomodár-

El colocolino salvó la situación. El juez quería que le mojaran la muñequera que llevaba.

sela. Echavarría, aparentemente, no sabe que el delantero no habla casi nada de castellano, por lo que siguió en su afán. Al final apareció Marcos Bolados para salvar el entuerto. Le quitó la botella a Ben y vertió agua en el accesorio del juez.

“Aprender cualquier lengua extranjera es un desafío no menor que requiere de tiempo, dedica-

ción y esfuerzo. Eso muchas veces puede significar una dificultad para alguien. Puede ser que para algunas personas resulte más fácil que para otras, pero muchas veces es largo, tedioso, lo que puede representar una dificultad”, explica Waldo Chamorro, director de la carrera de Traducción e Interpretación en Inglés de la Universidad de Las Américas, en relación con los problemas que ha tenido Brereton con el idioma.

“Ben ha aprendido a hablar en chileno. Los jugadores de la Selección le han enseñado. Ahora falta que hable español para que Gareca le entienda”, comenta el dúo Doblao, que integran Vicente Fuenzalida y Aníbal Cifuentes.